1月25日(火)

今日のよてい

ぶんぽう: Transitivity pairs、Paired Intransitive Verb+ている、てしまう

☆プロジェクト1のしゅくだい: クラスメートのビデオ へのコメントについて

☆来週からのじゅぎょうについては、木曜日に話します。

English transitive / intransitive verbs

- (1) Transitive verbs (vt.)
 - "The teacher started the class."
 - "The mother woke her son up."



- (2) Intransitive verbs (vi.)
- "The class started."
- "The boy woke up."



Review: 日本語の Transitive/intransitive verbs

Transitive verbs

- (1) "The teacher **started** the class." 先生**が**/は授業(じゅぎょう)を始めた。
- (2) "The mother woke him up." 母が/は 彼を 起こした。

Intransitive verbs

- (3) "The class started."
 - 授業が/は 始まった。
- (4) "He woke up."

彼**が**/は 起きた。



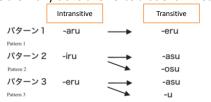
| Transitive verbs | | Intransitive verbs | |
|------------------|----------------------------|--------------------|------------------|
| あける(開ける) | Open it | あく (開く) | It opens |
| しめる | Close it | しまる[U-verb] | It closes |
| いれる(入れる) | Put it in | はいる(入る) | It goes inside |
| だす (出す) | Take it out | でる (出る) | It goes out |
| つける | Turn it on | つく | It goes on |
| けす | Turn it off; extinguish it | きえる | It goes off |
| こわす | Break it | こわれる | It breaks |
| よごす | Make it dirty | よごれる | It becomes dirty |
| おとす | Drop it | おちる | It drops |
| わかす | Boil (water) | わく | (Water) boils |

New words

Main formations of intransitive and transitive pairs.

The following 3 patterns are common, but many others patterns exist as well. You can't expect these patterns to hold for all similar verbs.

There are many transitive verbs that end in"-su."



Transitive V-ている

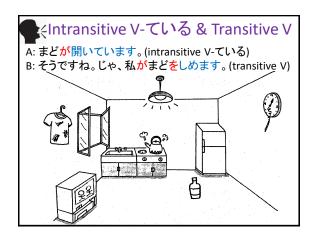
- 1) うちの子供はよく物をこわします。 [My kid breaks things often.]
- 2) 今、テレビをこわしています。 [(My kid) is breaking the TV now.]
- Transitive V-ている → action in progress

2. Paired Intransitive V-ている

- 1)おもちゃは、かんたんにこわれます。 [Toys break easily.]
- 2)今朝子供が、左のうで[arm]をこわしました。 今もこわれています。

[My kid broke the left arm this morning. It is still broken now.]

- 3)右のは、こわれていないみたいだ。 [It looks like the right one is not broken.]
- Intransitive V-ている/ていない
 → A current state resulting from the past action
 Cf. Change Verbs: 結婚している、知っている、やせている、 住んでいる (Genki I, L7)



3. Verb-て しまう:

(1) Completion of action

- (1) 今日の宿題(しゅくだい)をしました。 [I did my today's homework.]
- (2) 今日の宿題をしてしまいました。 4 [I finished doing my today's homework / I did it (completely).]
- ・ しまう: a helping verb; by itself, "しまう" means "put away; store"
- "しまう" conjugates as U-verb.

Verb-て しまう: (2) Sense of regret end up doing contrary to an original plan

- ▲ 私は宿題(しゅくだい)をしてしまった。
 - → Completion of the action
- - → Regret about what someone <u>has done</u> or something that has happened.
- Q. さいきん、何か悪いことをしてしまいましたか。

注意!

⊗だめ!宿題をしなくてしまった。

[(Unfortunately) I didn't do my homework.]

 You cannot indicate that X did NOT take place with this grammar. Do not combine a negative form of te-form (なくて) and しまう.

~ばよかった (Feb. 2)

- Regret about both something that <u>has</u> <u>happened</u> and something that <u>has</u> <u>not</u> <u>happened</u>.
- 1.宿題をすればよかった。
- I should have done my homework.
- 2. ゲームをしなければよかった。
 - I should not have played a game.

一人でケーキを全部食べてしまった。

The choice depends on the speaker's assumption.



Yay! I accomplished it!!!



oops... I regret...



色々な文

(1) [Let's spend all money.] (Casual speech)

[It seems I (mistakenly) made too much soup.]

(3)

[I don't have to finish writing the letter of recommendation by the end of today.]

• てしまう becomes negative when it combines with some predicative expressions.

Contracted form of てしまう in a casual speech

1) Change てしまう into ちゃう. わすれてしまう wasureteshimau → わすれちゃう wasurechau

乗ってしまいます notteshimaimasu → 乗っちゃいます nocchaimasu

2) Change でしまう and add じゃう. (Not ぢゃう.) 読んでしまう yondeshimau → 読んじゃう yonjau